

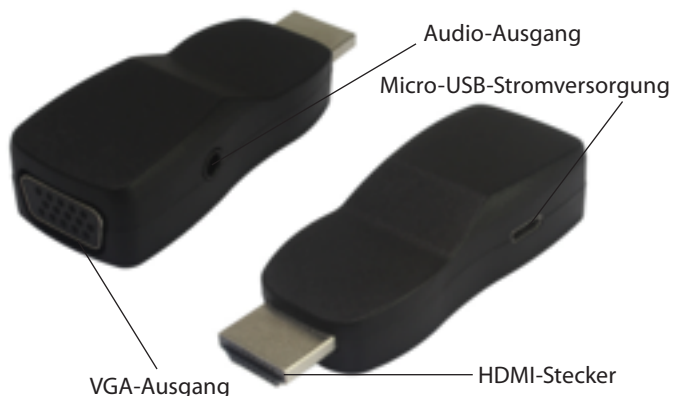
**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieses Adapters HDMI auf VGA mit Audio- und Power-Anschluss. Mit diesem Adapter können Sie einen HDMI-Ausgang Ihres PCs oder Laptops zu VGA konvertieren und ein größeres Bild in HD-Qualität zum Beispiel auf einem TV-Monitor genießen. Der Adapter konvertiert sowohl Bild- als auch Audiosignale und Sie können ihn mit Ihrem Soundsystem verbinden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Adapter HDMI auf VGA mit Audio- und Power-Anschluss optimal einsetzen können.

**Lieferumfang**

- Adapter HDMI auf VGA mit Audio- und Power-Anschluss
- Bedienungsanleitung



**Inbetriebnahme**

Achten Sie vor Inbetriebnahme des Adapters darauf, dass alle Geräte, die angeschlossen werden sollen, ausgeschaltet sind.

- Verbinden Sie den Adapter mit dem HDMI-Anschluss Ihres Computers, indem Sie den HDMI-Stecker in die entsprechende Buchse Ihres Computers stecken.
- Verbinden Sie den Adapter mit dem VGA-Eingang Ihres TV-Geräts (VGA-Kabel ist im Lieferumfang nicht enthalten).
- Über den Audio-Anschluss können Sie Lautsprecher oder Kopf-

hörer an den Adapter anschließen. Die Buchse befindet sich an der Seite des Adapters.

- Verbinden Sie den Adapter über ein Micro-USB-Kabel mit einem geeigneten Netzteil (z.B. PX4919; nicht im Lieferumfang) falls Ihr HDMI-Ausgang weniger als 100mA zur Verfügung stellt.

**Verwendung**

- Schalten Sie den Computer und das TV-Gerät ein. Wählen Sie auf Ihrem TV-Gerät VGA als Eingangssignal.
- Sie müssen keine weiteren Einstellungen vornehmen. Das Bild wird automatisch eingestellt.

**Technische Daten**

Eingang Videosignal	0,5 bis 1,0 V p-p
Eingang DDC-Signal	5 V p-p (TTL)
Video-Ausgang	HDMI 1.2 a
VGA-Auflösung	640 × 480 60 Hz bis 75 Hz 800 × 600 60 Hz bis 75 Hz 1024 × 768 60 Hz bis 75 Hz 1280 × 720 60 Hz bis 75 Hz 1280 × 768 60 Hz bis 75 Hz 1280 × 960 60 Hz bis 75 Hz 1280 × 1024 60 Hz bis 75 Hz
Video-Verstärkerbandbreite	1,65 Gbps/165 MHz
Betriebstemperatur	0 °C bis +70 °C
Lagertemperatur	-10 °C bis +80 °C
Externe Stromversorgung	5 V DC mit min. 800 mA
Energieverbrauch	Max. 5 W

**Sicherheitshinweise**

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung Daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.

- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

**Wichtige Hinweise zur Entsorgung**

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-4941 in Übereinstimmung mit der RoHS Richtlinie 2011/65/EU befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

*Andreas Kurtasz*

Leiter Qualitätswesens  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
12.08.2015

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-4941 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**www.auvisio.de**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

**Chère cliente, cher client,**

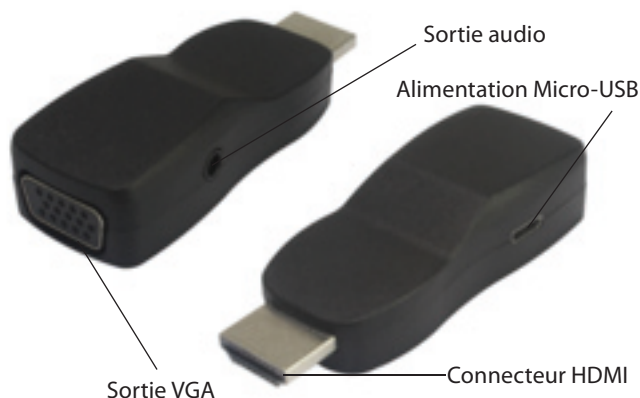
Nous vous remercions d'avoir choisi cet adaptateur HDMI vers VGA avec prise audio et alimentation. Avec cet adaptateur, vous pouvez convertir un port HDMI de votre ordinateur fixe ou portable en sortie VGA et ainsi bénéficier d'une image plus grande en qualité HD sur un moniteur TV, par exemple. L'adaptateur convertit aussi bien les signaux images que les signaux audio, vous pouvez donc le relier à votre système audio.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

**Contenu**

- Adaptateur HDMI vers VGA avec prise audio et alimentation
- Mode d'emploi

**Description du produit**



**Mise en marche**

Avant de mettre en marche l'adaptateur, veillez à ce que tous les appareils devant y être branchés soient éteints.

- Reliez l'adaptateur au port HDMI de votre ordinateur en branchant le connecteur HDMI dans le port correspondant de votre ordinateur.
- Reliez l'adaptateur à l'entrée VGA de votre téléviseur (le câble VGA n'est pas fourni).
- À l'aide de la prise audio, vous pouvez brancher un casque

audio ou des haut-parleurs à l'adaptateur. La prise se trouve sur le côté de l'adaptateur.

- Dans le cas où la sortie HDMI dont vous disposez délivre une intensité inférieure à 100mA, reliez l'adaptateur avec un bloc d'alimentation adapté (réf. PX4919 par exemple, non fourni) via un câble Micro-USB.

**Utilisation**

- Branchez l'ordinateur et le téléviseur. Sélectionnez VGA en tant que signal d'entrée sur votre téléviseur.
- Vous n'avez aucun autre réglage à faire. L'image se règle automatiquement.

**Caractéristiques techniques**

Signal d'entrée vidéo	0,5 à 1,0 V p-p (peak-to-peak)
Signal d'entrée DDC (Display Data Channel)	5 V p-p (TTL)
Sortie vidéo	HDMI 1.2 a
Résolution VGA	640 × 480 60 Hz à 75 Hz 800 × 600 60 Hz à 75 Hz 1024 × 768, 60 Hz à 75 Hz 1280 × 720, 60 Hz à 75 Hz 1280 × 768, 60 Hz à 75 Hz 1280 × 960, 60 Hz à 75 Hz 1280 × 1024, 60 Hz à 75 Hz
Largeur de bande de l'amplificateur vidéo	1,65 Gbps / 165 MHz
Température de fonctionnement	0 °C à +70 °C
Température de stockage	-10 °C à +80 °C
Alimentation externe	5 V DC / avec 800mA min
Consommation	Max. 5 W
Energieverbrauch	Max. 5 W

**Consignes de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la

notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.

- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

**Consignes importantes pour le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

**Déclaration de conformité**

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-4941 conforme à la directive 2011/65/CE actuelle du Parlement Européen, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Directeur Service Qualité  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
31.12.2014